

# Hohelied 2

Elberfelder Übersetzung (Edition CSV Hückeswagen). © Christliche Schriftenverbreitung, www.csv-bibel.de



**1** Ich bin eine Narzisse von Saron, eine Lilie der Täler.

**2** Wie eine Lilie inmitten der Dornen, so ist meine Freundin inmitten der Töchter.

**3** Wie ein Apfelbaum unter den Bäumen des Waldes, so ist mein Geliebter inmitten der Söhne; ich habe mich mit Wonne in seinen Schatten gesetzt, und seine Frucht ist meinem Gaumen süß. **4** Er hat mich in das Haus des Weines geführt, und sein Banner über mir ist die Liebe. **5** Stärkt mich mit Traubenkuchen, erquickt mich mit Äpfeln, denn ich bin krank vor Liebe!

**6** Seine Linke ist unter meinem Haupt, und seine Rechte umfasst mich.

**7** Ich beschwöre euch, Töchter Jerusalems, bei den Gazellen oder bei den Hirschen<sup>1</sup> des Feldes, dass ihr weder weckt noch stört die Liebe, bis es ihr gefällt!

**8** Horch! Mein Geliebter!<sup>2</sup> Siehe, da kommt er, springt über die Berge, hüpfte über die Hügel. **9** Mein Geliebter gleicht einer Gazelle oder einem Jungen der Hirsche. Siehe, da steht er hinter unserer Mauer, schaut durch die Fenster, blickt durch die Gitter. **10** Mein Geliebter hob an und sprach zu mir: Mach dich auf, meine Freundin, meine Schöne, und komm! **11** Denn siehe, der Winter ist vorbei, der Regen ist vorüber, er ist vergangen. **12** Die Blumen erscheinen im Land, die Zeit des Gesangs ist gekommen, und die Stimme der Turteltaube lässt sich hören in unserem Land. **13** Der Feigenbaum rötet seine Feigen, und die Weinstöcke sind in der Blüte, geben Duft. Mach dich auf, meine Freundin, meine Schöne, und komm! **14** Meine Taube im Geklüft der Felsen, im Versteck der Felswände, lass mich deine Gestalt sehen, lass mich deine Stimme hören; denn deine Stimme ist süß und deine Gestalt anmutig.

**15** Fangt uns die Füchse, die kleinen Füchse, die die Weinberge verderben; denn unsere Weinberge sind in der Blüte! **16** Mein Geliebter ist mein, und ich bin sein, der unter den Lilien weidet. **17** Bis der Tag sich kühlt<sup>3</sup> und die Schatten fliehen, wende dich, sei, mein Geliebter, gleich einer Gazelle oder einem Jungen der Hirsche auf den zerklüfteten Bergen!

## Fußnoten

1. W. Hirschkühen.
2. W. Stimme meines Geliebten!
3. O. Bis der Tag anbricht (w. Bis der Tag weht).